

# TORONTÁL

Ára <b>1</b> Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Becskerek, Obilityeva (Zápolya) u. 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára:		Ára <b>1</b> Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 281    Kiadóhivatal 2 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becskerek		Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	Egész évre . 300 D    Negyedévre . 75 D Félévre . . . 150 D    Havonta . . . 25 D	

## LEGUJABB

— Déli telefonjelentéseink. —

### Külföldi orvosokat hívnak Pasity miniszterelnökhöz.

Beograd, jun. 17. A politikai életben teljes az eseménytelenség. Pasity Nikola miniszterelnök még mindig betegeskedik és az ellenzék lapjainak jelentése szerint, külföldi orvosokat készülnek konzultációra hívní, akik Pasity állapotát kimerítően megvizsgálják. Az igazoló-bizottság elnöke, Perity Ninkó ma fölkereste Pasity miniszterelnököt, akinek jelentést tett a bizottság egybehívásáról. Hír szerint, holnap fog összeülni az igazoló-bizottság.

### Ujítások az elemi iskolákról szóló törvényjavaslatban.

Beograd, jun. 17. Az elemi iskolákról szóló törvényjavaslat vitáját folytató szekcióban tegnap nagyon heves összetűzés volt Pribicevity és Bazala és Honjee képviselők között. Bazala és Honjee azon az állásponton voltak, hogy az államnak támogatni kell a fiatalok vallási érzelmeit az iskolában. A törvényjavaslat negyedik fejezetének 35. szakaszából ki fog maradni, hogy a nacionalista tantárgyak, mint amilyen a földrajz és a történelem államnyelven oktatandók. De a nemzeti kisebbségek iskoláiban azért az államnyelv tanítása kötelező. A javaslat 36. szakaszát, amely a vallásoktatásról szól, egyelőre nem tárgyalták le, minthogy ezt újra fogják megszövegezni. A tanulmányi előmenetel megjelzésére szolgált öt fokozatot eltörlik és csak négyet tartanak meg. Lényeges újítást tartalmaz a 63. szakasz, amely a tanerők kinevezéséről szól. A tanerőket a jövőben nem a közoktatásügyi miniszter nevezi ki, mint a múltban volt, hanem a megbízatásuk ugyanugy történik, mint a többi állami tisztviselőké.

### Beniczky megtagadta a vallomástételt.

Budapest, jun. 17. A párbajvétség miatt fogságban ülő Beniczky Ödönt, akit nyolc napos büntetésének kitöltése után kormányzósértésért fognak letartóztatni, ma akarta kihallgatni Földes honvédbíró. Beniczky kijelentette, hogy a Bacsó-Somogyi ügyben nem óhajt újabb vallomást tenni, mert korábbi tanuskodása bajba sodorta. Vallomásával nemcsak a saját helyzetét rosszabbítja, hanem másokat is belekeverhet az ügybe, aminek szándéka pedig igazán távol áll tőle. A büntető törvénykönyv szerint — ugy érvelt — nem kell a vádlottnak vallomást tenni, ha azal helyzetét rosszabbítaná és ennek alapján minden további felvilágosítást megtagad. Földes honvédbíró kijelentette, hogy érvelését nem fogadja el és ha továbbra is ezen az állásponton marad, kénytelen lesz retorziókkal élni. Beniczky erre kérte, hogy érintkezésbe léphessen egy jogással és annak tanácsát hallgathassa meg. Földes honvédbíró telefonértesítésére Vázsonyi Vilmos felkereste Beniczkyt és vele hosszasan tanácskozott. Vázsonyi és utána Beniczky is hangoztatta Földes előtt, hogy a vallomástétel megtagadása jogában áll a vádlottnak. Az ügy fejleményei elé egy jogáskörökben, mint a politikusok berkeiben nagy érdeklődéssel tekintenek.

### Az ellenzék különvéleményt ad be a sajtótörvény ellen.

Beograd, jun. 17. Pasity miniszterelnök betegsége miatt még mindig nem hagyta el lakosztályát, de állapota tegnap már annyira javult, hogy egy küldöttséget is fogadott, amely Dalmáciából jött és a pénzügyminiszternél és építészeti miniszternél is járt, hogy megsürgesse az adriai vasut kiépítését. A miniszterelnök távolléte miatt a kormányban teljesen szünetel a politikai aktivitás és csak reszortügyeket intéznek el az egyes minisztériumokban. Ha a kormányban nagy is a csönd, annál nagyobb tevékenységet fejtenek ki a törvényhozó-bizottság egyes szekciói, amelyek lázasan dolgoznak az egyes törvényjavaslatok tető alá hozásán. Tegnap befejezték a bírásokról és az államügyszekróról szóló törvényjavaslatok vitáját, amelyek ma délelőtt a bizottság plénuma elé kerülnek. A bíróságok szervezetéről szóló törvényjavaslat vitáját is befejezték volna, ha az ellenzék ki nem volt volna az ülésekből. Az ellenzék azt kívánta, hogy vegyék be a törvényjavaslatba, hogy a bírák kinevezése és megbízatása állandó. Minthogy ezt a kormánypárti többség nem akarta elfogadni, az ellenzék tiltakozása jeléül elhagyta az ülést. A törvényhozó-bizottság plénuma ma délelőtti ülésén az államügyszekróról szóló törvényjavaslatot fogja elővenni. A sajtótörvényt, amelyet ugyancsak már benyújtottak a plénumnak, ugy látszik háttérbe szorítják. A sajtótörvényjavaslatra nézve az ellenzék külön szövegezte meg a véleményét, amely szerint sem elvben, sem részleteiben nem ért egyet a törvényjavaslattal. A javaslat szerintük reakciós és semmi köze a demokráciához. Ha a javaslatból törvény lesz, ugy teljesen korlátozva van a sajtószabadság és lehetetlen minden ellenzéki újság fenntartása. Az ellenzék különvéleményt fog bemutatni a sajtótörvényjavaslatról a plénumnak is. Az ellenzék hivatalos referense ebben a kérdésben dr. Zsanics Radics-párti képviselő lesz.

### Monarchista puccsot terveztek Konstantinápolyban.

Bécs, jun. 17. A Neue Freie Presse konstantinápolyi jelentése szerint a rendőrség hatvan előkelő egyént tartóztattott le, akik monarchista puccsot kíséreltek meg Mehmed Vahidegg, a volt szultán javára. Az összeesküvők főleg vallási jelzőszavakkal dolgoztak. A helyzet teljesen veszélytelen, mert a kormány minden tekintetben a helyzet ura.

### Ausztriát nem engedik Németországhoz csatlakozni.

Prága, jun. 17. A Prager Presse, Benes külügyminiszter lapja írja, hogy Briand feltevélei a német garanciapaktumra vonatkozólag, három pontba foglalhatók. 1. Ha Németország megsérti Franciaország és más államok között kötött biztonsági szerződéseket. 2. Ha Németország a fennálló határok megváltoztatására törekednék. Ide tartozik az is, hogy Ausztriának Németországhoz való csatlakozását szorgalmazzák. 3. Németország belép a Népszövetségbe.

## TÖZSDE

Június 17.

Beograd. Amsterdam 2295, Berlin 1357, Bécs 803 és fél, Budapest 806, Genf 1105, London 277, Milánó 219, Newyork 569 és fél, Páris 273, Prága 169.

Zürich. Berlin 122-62 és fél, Budapest 72-55, Newyork 515, Milánó 1960, Prága 1525, Wien 72-62 és fél, Varsó 99 és egynyelcad, Szófia 375, Bukarest 240, Beograd 902 és fél, London 2503 és fél, Páris 2448 és fél.

Budapest. Buza (raj) 440, (6) 535, rozs (6) 410, (uj) 365, zab 460, tengeri 310.

**Elkészültek az indennitások.**

Beograd, jun. 17.

A pénzügyi bizottság elnöke dr. Radonity tárgyalta tegnap a pénzügyminiszterrel az indennitások kérdéséről.

Sztojadinovitj pénzügyminiszter kijelentette, hogy tegnap fejezte be az indennitás javaslatot és ma nyújtja át a kormánynak, amely azt néhány napon belül átutalja a szkupstinának.

**Marokkóban rosszul állhatnak a franciák.**

Páris, jun. 17.

A Marokkóból visszatért Painlevé miniszterelnök tegnap tett jelentést tapasztalatairól a kamarában.

A mostani marokkói helyzet szerint nem alkalmas arra, hogy a közvéleménnyel kimerítően ismerjessék.

A kamara négyszázharminchat szavazattal, négyszázharminc ellenében a kommunista interpelláció tárgyalását bizonytalan időre elnapolta.

**A munkásszaktanács és a fizikai munkások két százalékos adója.**

Beeskerek, jun. 17.

A beeskereki munkásszaktanács egyik legutóbbi ülésén a fizikai munkások kétszázalékos megadóztatásával foglalkozott és az ennek beszédese körül ért sérelmeket tárgyalta meg. A szónokok nehezményezték, hogy a munkaadók nem adnak külön elismervényt a levont adókról és így a munkások helyváltoztatás esetén nem tudják igazolni, korábban esedékes volt adójuk lefizetését. Mivel a munkaadó felelős az adóért, érthetően igazolást követel arról, hogy a korábbi munkahelyén eltöltött idő után járó adóját letörlesztette-e.

A munkásszaktanács ez ügyben most átirattal fordult a beeskereki kereskedelmi és iparkamarához, melyben kérte, hogy a kereskedők, gyárosok és iparosok érdekében hasson oda, az adólevonások igazolásának bevezetésére. Leghelyesebb megoldásnak a munkásszaktanács azt tartaná, ha borítékokban kézbesítenék a fizetést és azon feltüntetnék az adó címén tett levonásokat. Ugyanebben az átiratban kéri a munkásszaktanács, hogy a hetibéres munkásokat a jövőben ne szombaton, hanem csütörtökön fizessék.

**Riport a régi Beeskerekről.**

1895 jun. 17.

A délvidéki szini évadra öt pályázó közül a szinügyi bizottság Deák Péter szintársulatát jelölte ki, aki jelenleg Tordán működik.

1905 jun. 17.

Megalakult a torontali független-ségi-párt.

Piaci árak: Buza (50 kg) 7-60 kor., kukorica (50 kg) 7-50 kor., burgonya 1 kg 0-10 kor., marhahús 1 kg 1-12 kor., búrjúshus 1 kg 1-20 kor., sertéshús 1 kg 1-20 kor., zsir 1-60 korona.

**Kinevezték az új beeskereki lakásbiróságot.**

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, jun. 17.

A szociálpolitikai minisztérium ma küldötte meg Torontál-Temes megye vezetésének az új beeskereki lakásbiróság kinevezési okmányát. A lakásbiróság, melynek hatásköre nemcsak Beeskerek városára, hanem a beeskereki járásra is kiterjed, hat tagot számlál. Az egyes ügyek elbírálását a hármas tanács végzi, amely az elnökből, vagy helyetteséből és két tagból, vagy helyettes tagból áll.

A lakásbiróság elnöke Tyószity Nebojsze beeskereki főszolgabíró. Helyettes elnöke: Putnik Kornél központi szolgabíró. Birók: Bunity Ivó törvényszéki bíró és Nikolity Dusan tb. vármegyei főjegyző. Helyettes birók: Trifunac Bozsidar törvényszéki bíró és Podgradszki Josif járásbíró.

Az új bíróság valószínűleg a holnapi nap folyamán alakul meg. Helyisége felől nem történt még döntés.

**Tüzzel-vassal hajtanák be az adót.**

Beeskerek, jun. 17.

A noviszádi Lloyd indította mozgalom mind szélesebb méreteket ölt, a Vajdaság megmozdul, hogy tiltakozzék a teherbírást messze túlhaladó megadóztatás ellen. Vasárnap Noviszád és Kikinda emelte fel tiltakozó szavát az ipar és kereskedelem terhevett megnyomoritása ellen és a jövő vasárnap már más város pódiumáról hangzanak el a sérelmek.

Beeskerek csak huszonnolcadikán kerül sorra, a közbejött események azonban arra kényszerítik a legtöbbet adózó kereskedő, gyáros és iparos osztályt, hogy már most felemelje tiltakozó szavát és védekezzék — halálos ítéletének végrehajtása ellen. A döntés elhangzott és az ítéletet most kézbesítik.

Tegnap kezdték meg a nemrégiben kivetett adókról szóló határozat és fizetési meghagyás szétküldését és a kézbesítés nyomán mindennütt elképedés és kétségbeesés fakadt. Az összesített kirovásokban, az 1917—1918—1919 és 1920. évre szóló hadinyereség és az ugyanezekre az évekre érvényes jövedelmi és vagyonadó szerepel, hozzávéve a két adónem 1921., 1922., 1923. és 1924-es évre esedékes adóját, 1921-re és 1922-re az 1920-as adót vették változatlanul alapul, míg az 1923-as és 1924-es kivetésnél a korábbi évek adóját harminc százalékkal felemelve számították.

A három adónem együttvéve jelentős összegre rug minden egyes adózónál. Számos fő-utcai kereskedőnél több millió koronáról szól a kivetés, (mert a kirovást még koronában végezték), kisebb vagyonu adózónál is azonban számottevő összeget tesz ki. Fizetési határidőül a fizetési felhívás nyolc napot

jelöl meg, melynek letelte után a pénzügyigazgatóság végrehajtást rendelhet el. Fellebbezésnek ugyan tizenöt nap alatt helye van, de csak birtokon kívül, ami azt jelenti, hogy az adót előbb le kell fizetni és csak azután lehet felfolyamodással élni.

Az érdekelteket főleg a rövid fizetési terminus lepte meg és ejtette gondolkozóba. A mai súlyos gazdasági viszonyok közepette, érthetőleg fejtörést okoz, honnan kerítsék elő a hatalmas pénzüsségeket. Információnk szerint a kereskedők és iparosok egyenesen képtelenek az engedélyezett záros határidőn belül kifizetni a kért adótartozásokat és kötelezettségeiket csak akkor tudják teljesíteni, ha amortizációs lefizetést tesznek lehetővé.

Ez ügyben tegnap este megbeszélést tartottak a kereskedők a Lloyd nagytermében, amelyen elhatározták, hogy az amortizáció elérése és a felszólamlási bizottság megalakulásának megsürgetése végett, mozgalmat indítanak. A széleskörű akció megbeszélése céljából úgy döntöttek, hogy a grémiumot rendkívüli közgyűlés összehívására kéri fel, amelyen aztán megvitatják, milyen lépéseket tegyenek céljuk elérése érdekében.

A beeskereki kereskedők és iparosok egyesületének vezetősége átlátva, hogy az összereskedők és iparosság létérdekéről van szó, ma este fél kilenc órára értekezletet hívott össze a Lloyd nagytermébe, a melyen részletesen meg fogják vitatni, milyen lépéseket tegyenek az adófelszólamlási-bizottság megalakulásának megsürgetése és a feltétlenül szükséges fizetési halasztás elnyerése érdekében. Az értekezleten minden érdeklődőt szívesen látnak.

**HIREK**

— jun. 17.

**A beeskereki kereskedők és iparosok gyűlése.** A beeskereki kereskedők és iparosok egyesülete (grémium) ma, szerda este fél kilenc órára rendkívüli közgyűlést hívott össze, amelyen részletesen meg fogják tárgyalni, milyen lépéseket tegyenek a most kikézbessített adók fizetési halasztásának elnyeréséért és az adófelszólamlási bizottság megalakulásának megsürgetéséért. A gyűlésen minden érdeklődőt szívesen látnak.

**Feilitsch Artur báró halála.** Kozsvárról jel.: Feilitsch Artur báró földbirtokos nagyernyei birtokán tegnap meghalt. Feilitsch ismert alakja volt a régi magyar politikai életnek. Tisza István barátja és bizalmasa volt, a képviselőházban egy ideig elnöki tisztet töltött be, később pedig földművelésügyi miniszter is lett. Az utóbbi évek nagy zürzavarában visszavonult életet élt nagyernyei birtokán és ott érte most a halál.

A „Torontál” minden éves előfizetőjét ötvenezer dinárra biztosítja tüzkár ellen.

**A népek tanácsának tagjai érdeklődnek az SHS munkásbiztosítás iránt.** Beogradból jelentik: A népek tanácsának tizennyolc államot képviselő tagjai, folyó hó 26-án az SHS államba érkeznek, hogy tanulmányozzák a munkásbiztosító intézményt. A vendégek előbb a központi munkásbiztosítót keresik fel, majd néhány kerületi pénztárt látogatnak meg, végül pedig megtekintik a Szarajevó mellett fekvő Kaszindol munkásszanatóriumot.

**A szociálpolitikai miniszter jelentése a kivándorlásról.** Beogradból jelentik: Gyuritsity Márk szociálpolitikai miniszter terjedelmes jelentést készített a kivándorlásról, amely az emigráció történetét 1892-től napjainkig ismerteti. A kétszáz gépirásos oldalra terjedő munkát a legközelebbi szkupstina ülések egyikén fogják felolvasni. Törvény szerint a szociálpolitikai miniszternek évente kell a kivándorlásról jelentés tennie, ez azonban eddig nem történt meg. Gyuritsity az első szociálpolitikai miniszter, aki kötelességének ezt a részét teljesítette.

Ingyen kap ötvenezer dinár biztosítást, ha egy évre a rendes kiadóhivatali áron előfizet a „Torontál”-ra.

**Csuka János hetilapjának az „Uccá”-nak hetedik száma tegnap jelent meg Szuboticán, élénk, színes tartalommal.** A kitünően szerkesztett riportlapnak ez a száma érdekesség tekintetében túlhaladja a korábbiakat. Szenzációs cikket közöl egyebek között a Lungulon rejtélyről és feltárja a homályos ügy legapróbb részletét is. Vukov Lukács és Gyomai Imre, a vajdasági újságírók erősei, akik Párisban élnek, állandó munkatársakká szegődtek a laphoz és szenzációs cikkeikkel élénkítik a hetedik számot. A „Heti Flaszter”-ben számos apróság, csevegés köti le az olvasó figyelmét. Az „Uccá”-nak ez a száma is változatlanul három dinár és minden újságárusnál kapható.

\* Griffith „Missisipi rabja” ma 7 és 9 órakor az Orientben. Adomány. N. N. az Orient utján 100 dinárt adományozott a róm. kath. árvaháznak.

**Sport**

**Jugoszlávia—Hajduk 3:2.** Husz perces küzdelem után a Jugoszlávia vitte el az ország bajnoki címét.

**Bulgária—Magyarország 2:1.** Tegnap folyt le Szófiában a bolgár-magyar mérkőzés. A magyar csapat tovább utazott Konstantinápolyba.

**DSK (Debeljácsa—Jadran (Beograd) 3:1.** (0:0). Biró Brkity. Általános DSK fölény.

**Az első bécsi csapat Beeskereken.** Holnap egy nevezetes dátumhoz ér Beeskerek footballsportja. Az első bécsi professzionista csapat, az „Ostmark” játszik a Zseljeznicsárok ellen. A mérkőzés este 6 órakor kezdődik. Ezzel a mérkőzéssel Beeskerek bekapcsolódik a nemzetközi footballsportba.

**Filc- és florentinerkalapok érkeztek!**

Ruhák- és bluzokban nagy választék. Alakítást, filc- és szalmavasalást jutató nyos árban vállal.

Aszlányi Julia V. Beeskerek, Nemanjina (Jenő herceg) u. 7. sz., Tunner-ház.

A két százalékos megyei ingatlan átruházási illeték. A két százalékos ingatlan átruházási illeték ügyében amelyet a megye bevezetni kíván, a legutóbbi törvényhatósági bizottsági ülésen hét tagú bizottságot választottak, melynek feladatává tették, hogy a legközelebbi közgyűlés elé konkrét formájú javaslatot terjesszen. A héttagú bizottság június 20-án, szombaton délelőtti kilenc órákor ülést tart, amelyen elkészíti részletes javaslatát.

A munkásbiztosító pénztárak kongresszusa. Az ország területén működő munkásbiztosító pénztárak Kaszindolban (Szarajevó mellett) vasárnap kongresszust tartanak, a melyen az intézmények működésével kapcsolatos aktuális kérdéseket fogják megtárgyalni. A becskerekai munkásbiztosító pénztár igazgatója Rakity Lázár igazgató-helyettes küldötte ki a kongresszusra.

Háromszáz dinárért egy évig kapja a „Torontál”-t és ezzel ötvenezer dinárra biztosította lakásberendezését, ruháját, fehérneműjét.

Technikai gyakornokokat keres a posta. A becskerekai egyes számú posta- és táviradivatal telefon és technikai mechanikai műhelyébe gyakornokokat keres, akik 2-4 gimnáziumi osztályt végeztek. Elsőbbségben részesülnek azok, akik villanyszerelők vagy lakatosok és 19 évnél nem idősebbek. Közelebbi felvilágosítást a posta mechanikai műhelye ad.

\* Reputation v. a „Missisipi rabja” filmkolosszus az Orientben.

Csendélet a pénzügyminisztériumban. Beográdból jelentik: A klerikális klub két képviselője, Honjecz és Szmodelj tegnap felkereste Stojadinovity Milán pénzügyminisztert, akit megkértek, hogy fizesse ki a szlovén hittan oktatók honoráriumát és utazási költségeit, amelyekkel már három éve hátralékban van az állam. A kérelem előterjesztése közben benyitott a miniszterhez Zserjav erdő- és bányaiügyi miniszter, aki kijelentette, hogy a szlovén papoknak jog szerint nem is járna állami fizetés, mert csak a pápát ismerik el felettesüknek. Szmodelj ingerülten felelt Zserjavnak, amiből szóváltás támadt közöttük. Honjecz és a pénzügyminiszter közbelépése vetett véget a barátságtalan diskurzusnak.

Elemi sorscsapásoktól senki sincs mentesítve. Fizessen elő egy évre a „Torontál”-ra és ezzel ingyen biztosította lakásberendezését, ruháját, fehérneműjét ötvenezer dinárra.

\* Lengyelvér ma közkívánatra 5 órákor egy előadásban az Orient-moziban.

A kisebbségi ügyek előadói az interparlamentáris bizottságban. Az interparlamentáris konferencia delegációja, mint tegnapi számunkban megírtuk, megalakult és három szejecióra oszolva megkezdte működését. A politikai szejecióknak Ninesity Momcsilo külügyminiszter lett az elnöke, a lefegyverkezésnek pedig Trumbity az előadója. A kisebbségi ügyekre is referenset választottak dr. Markovity Lázár, Nesity Ljuba és Jovanovity Vászsa személyében.

Páratlan kedvezményt kap ötvenezer dináros tüzbiztosítás formájában, ha egy évre előfizet a „Torontál”-ra.

## Az ötszáz dollár regénye.

Becskekerek, jun. 17.

Az ötszáz dollár rejtélyes eltűnési esetében, melyről a „Torontál” részletesen megemlékezett, ma reggel fordulat állott be. Kozlovacski Gyuró, a „Szlávia” biztosító intézet főnöke Karlsdorfról táviratilag huszezer dinárt kapott és a küldeményét, melyet ma adtak fel, feladóként Ivanitza Miklós szerepelt. Kozlovacski, akinek kára ilyenformán megtérült, jelentést tett a fordulatról a rendőrségnek, amely azonban ennek dacára lefolytatja a vizsgálatot.

Ivanitza Miklós különben Pancevóvóri telefonon a következők közlésére kérte fel a szerkesztőséget:

Kozlovacski Gyuró feljelentése egy ötszáz dolláros bankjegy elszámozása miatt, egészen nevetséges. Kozlovacskival szemben tréfa akart lenni és fogadás alapján történt. Három becskerekai kereskedő tanuként szolgál ennek bizonyítására. Fogadásomat megnyertem

ugyan, de a vice balul ütött ki, mert sokkal fontosabb üzleti ügyben el kellett utaznom és nem lehettem a megbeszélte időben Becskerekben.

Kozlovacski tényleg kölcsönzött huszezer dinárt, mely összeget a megbeszélte időben postán feladtam, mivel személyesen át nem adhattam. Az átutalásról kétszer is sürgönyileg értesítettem.

Kozlovacski feljelentése mindenestre kellemetlenül érint, mert a rendőrséggel még nem volt dolgom.

Továbbá, hogy 15-én súlyos fizetési kötelezettségeim váltak volna esedékessé, arról nincs tudomásom, mert fizetési kötelezettségeimnek mindig eleget szoktam tenni.

Tudomásom szerint nem tartozom senkinek és ha tartozom is, el tudom rendezni, mert megfelelő anyagi körülmények között vagyok.

Ami pedig a hatszázezer dináros életbiztosítást illeti, azt Kozlovacski már másfél éve likvidálta.

## Péridy Marinkó büntetését életfogytiglanra emelte fel a tábla.

A bántási haramia a felesége iránt érdeklődött a tárgyaláson.

Temesvár, jun. 17.

Péridy Marinkó, a tizenháromszoros bántási rablógyilkos felett a múlt évben ítélték a temesvári törvényszék büntető tanácsa. A bíróság a román területen elkövetett büntetéseit bírálta felül és Pankotán Joan temesvári vasúti munkás meggyilkolásáért, valamint Winus Péter módosi bórkereskedő kirablásáért ítélte el. A büntető tanács úgy ítélte, mint büntársai bűnösnek találta és rablásért tizenöt évi fegyházzal sújtotta.

A haramiát ezuttal még rablógyilkosságért is felelőségre vonták. Kécsán 1921 novemberében meggyilkolta találták Unipan Joant, aki nemrégiben tért haza az Egyesült Államokból. A rablógyilkosságot nem tudták a vádlottra rábizonyítani, azért e vád alól felmentették.

Az ítélet ellen Péridy és társai fellebbezést jelentettek be, az ügyész is súlyosbírást kért és így került az ügy a temesvári tábla elé, amely tegnap foglalkozott a haramia büntetésével.

Péridy, akin egyáltalában nem

látni meg a fogságban eltöltött idő nyomát, a tárgyaláson nyugodtan viselkedett. Mosolyogva adta elő kérelmét, hogy enyhébb büntetést kér, mert véleménye szerint, a román területen elkövetett vétkekért nem érdemelt meg oly súlyos büntetést.

Szünet közben megkérte az egyik újságíró, hogy levelet írjon Kikindán lakó feleségének. Tudassa vele sorsát és kérje meg nevében, hogy keresse fel leveleivel. A címet is megadta: Bojana Péridy született Zarity, Velikakikinda, Basaidszka ulica.

Dél felé járt az idő, amikor a tábla kihirdette ítéletét. A fellebbezési bíróság enyhének találta az elsőfokú tanács büntetését és fellebbezést emelt életfogytiglani fegyházra.

Az ítélet láthatóan meglepődött a nem várt fordulatban, hamarosan magához tért azonban meglepetéséből, katonásan kiegyenesedett és bejelentette fellebbezését.

Péridy felett a kuria fogja kimondani a végszót.

\* Nyáron nem viselünk bársonycipőt, hanem mindenki klotteipót vesz, mert a klotteipó könnyű, kényelmes és kellemes viselet, amelyet elegáns. BATA-nál ilyen kivágot, spanglis, divatos klotteipót 119— dinárért kaphat amíg a készlet tart. Siessen bevásárolni!

\* Modernül akarja lakását kifesteni? Akkor forduljon Bosnyák János szobafestőhöz (Zmaj Jovina 2910.), aki a legújabb külföldi minták után vállal szobafestést és minden e szakmába vágó megbízást szolid áron.

Mint a bécsi  
Lauberg & Gloss

## Zongora-gyáarak

bánati vezérképviselője, eladók zongorákat eredeti gyári áron, esetleg részletre is. Viszonteladónak magas engedmény. Ezenkívül raktáron tartok: Wirth-, Erste Produktiv-, Stingl-, Hofmann-stb. zongorákat.

### LENHARDT ANTAL

Első bánati hangszerkészítő zongora-terme, Aleksandrova utca, a Koronával szemben.



## Becskerekai ház, melyben hat náció fiai laknak.

Lakást találtak a bolgár menekültek

Becskekerek, június 17.

A hónap elején száz és egynéhány bolgár emigráns érkezett Becskerekre, hogy itt munkát, elhelyezkedést keressen. A messzi Bulgária száműzött fiai azóta a Bánság vendégszeretét élvezik és valószínű, hogy még jó ideig tart a vendégszeretésük.

A napokban érdeklődött a belügyminisztérium sorsuk iránt és főleg arra volt kíváncsi, hogy megélhetést tudtak-e biztosítani maguknak. A válasz el is ment és megnyugtatta a belügyminisztériumot, hogy a városban és környéken csaknem valamennyien elhelyezkedtek.

Valamiféle azonban megelégedett a minisztérium — elfelejtette, hogy Becskerekben lakásinség van és nem gondoskodott részükre megfelelő lakásokról. A menekültek azonban, akik annyi viszontagságon mentek keresztül, ezen a csekélységen sem akadtak meg és hamarosan találtak megoldást. Felkeresték a Bajza utca végén a jegyzőtanfolyam épülőfélben lévő palotáját és csodálatos érzékkel megsejtették, hogy a jövődéli bábaképző-intézet momentán más célt nem is szolgálhat, mint hogy eső és hideg ellen oltalmazza az emberi lakások helybeli és külföldi száműzöttjeit. És beköltöztek. A jegyzőtanfolyam szükséglakásából pedig este bábeli nyelvzavarként hangzik ki a lakók barátságos purparléja. Magyar szó a némettel, szerb a románnal, tót a bolgárral vegyül el, békésen, szeretettel, az egy-sorsu emberek megnyugvásával.

Jobb házból való leány

tanulónak fölvetetik

KREINER női fodrásznál 1231  
Aleksandrova (Fő) utca 20.

## Autótakszi

a legolcsóbban Bergenthal  
1236 szállítónál Velikibecskek.

Telefon 139 és 233. szám.

## Füredő

ruhák, trikók,  
cipők és sap-  
kak, női, férfi  
és gyermek, ugyszintén harisnyák,  
szoklik, kötött-, szövött- és rövid-  
árú legpraktikusabban és legol-  
csóbban Klein Jenő lerakataiban  
Lavroszlav Trebitynél V. Becskekerek, Aleksandrova (Fő) u.

Jókarban levő

1144

## 4 drb ablak spaletával

(110x220 cm belvilág) jutányos áron

eladó.

Bővebbet Vatrogaszna u. 4. sz. alatt.

## Kromenacker István

nyug. vasúti főfelügyelő vállal fuvarlevél  
felülvizsgálást és vasúti szállításból  
eredő mindennemű visszereseket  
(hiányok, sérülések és határidő tul-  
lépések).

Vel. Becskekerek, Etvesova u. 5

**Orient Bioskop**

Szerdán, június 17-én 7 és 9 órákor,  
Csütörtökön, jun. 18-án 7 és 9 órákor

Jegyek elővételben kizárólag a  
mozi pénztáránál kaphatók.  
Pénztárnyitás: d. e. 10—1/2-ig, d. u.  
4—5-ig. Vasár- és ünnepnapokon  
d. e. 10—11 óráig, d. u. 2 órákor.

Előadások minden nap!

A szezon kimagasló filmje!

**REPUTATION**

„A Mississipi rabja”. Thalbot Bradley regénye után  
D. W. Griffith rendezésével filmre hozva. Amerika leg-  
újabb szenzációja. A főszerepben May Mc. Avoy, Lief  
Roghas. Jón! Holly Kamilla és Lukács Pál filmje.

Ma 5 órákor „Lengyelvér” Csak 1 előadás.

Dr. Miljković Jovan  
ve ikibecskereki kir. közjegyzőtől.

191/1925. ügyszám.

1242

**Árverési hirdetmény.**

Az ipar- és kereskedelemügyi mi-  
nisztérium a Hitelezések és bizto-  
sítási osztályának 2701/1925. június  
4-én kelt jóváhagyásával választott  
Vojvodina-malom részvénytársaság  
Velikibecskereken felszámolási bi-  
zottságának határozata alapján ár-  
verést fogok tartani a velikibecs-  
kereki 7985 telekjegyzőkönyvben A.  
3. sor., 9589/3670/a. helyrajzi szám  
alatt felvevett ingatlanra, amelyen a  
Vojvodina-malom áll, ezen malom  
összes gépeire és összes ingóságaira  
1925. évi július hó 2-án délelőtt 10  
órákor a malom irodájában Veliki-  
becskereken 90/II. szám alatt (szem-  
ben a vasuti állomással).

Feltételek:

1. Az ingatlan kikiáltási ára  
2.000.000 dinár.
2. Árverelő kötelesek az árverés  
megkezdése előtt alulírott kezeihez  
óvadék fejében 100.000 dinárt le-  
fizetni.
3. Legtöbbet ígérő köteles az ille-  
téktörvény 81. f. sz. 1., 2. és 3. p.  
értelmében a vételár 9% át illeték  
fejében az árverés befejezése után  
azonnal alulírott kezeihez lefizetni  
és a jegyzőkönyv bélyegét leróvni.  
Azonkívül 8 napon belül köteles a  
vételár 25% át a felszámoló-bizott-  
ság nyugtájára lefizetni, kivéve a  
Vojvodina-malom hitelezőit, kik ezen  
8 napon belül csak a vételár 25%  
és követelésük közötti különbözetet  
kötelesek lefizetni.
4. Vevő köteles a Vojvodina-ma-  
lom részvénytársaság felszámolás  
alatt Velikibecskereken hitelezőivel,  
a malommal szemben fennálló kö-  
veteléseik tekintetében hat hónap  
alatt a felszámolási bizottság bele-  
egyezésével kiegyezni.
5. Vevő köteles a hitelezők kielé-  
gítése után fennmaradó vételárát a  
részvényesek aránylagos kielégíté-  
sére fordítani.
6. Az árverési szerződés szerkesz-  
tése körüli költségeket, illetéket a  
vevő fizeti.
7. A felszámolási bizottság külön  
határozata nélkül a malom és a  
hátramaradt ingók kikiáltási áron  
alul nem fognak eladatni.

Kelt Velikibecskereken, 1925. évi  
június hó 15-én.

Dr. Jovan Miljković,  
kir. közjegyző

**Írógépek**

a legjobb minőségben, el-  
ismert kitűnő szerkezettel és  
minden gyártmányban, már  
1000 dinártól fölfelé kaphatók

**Lederer Károly**

mechanikai szaküzletében V. Bečkerek,  
Zsitni trg (Buzatér) 8 szám  
(a városi mérleggel szemben) - 1215

**„Anduro“**

bőrfedőlemez

**Aszfalt**

fedőlemez

**Izoláló aszfalt**

lemez 5—7 mm.

**Köszénkátrány, facement,**  
karbolineum, köszénkátrányolaj,  
köszénzsurok, kováczsurok, vas-  
zsurok, izoláló anyag, csőössze-  
kötő anyag stb.

kereskedő és építész uraknak  
gyári áron a zemuni aszfaltgyár  
becskereki képviselőténél

**Lyubisa Pichert,**

Lukity-szappangyár. 1017

**„Ralo“**  
petróleumlámpák140—1000 s41  
gyertyafényig

lakás- és külső világi-  
tásra, üzletek, étter-  
mek, iskolák, fürdők,  
pályaudvarok, utcák  
stb részére. Kevés égő-  
anyagot fogyaszt. Egy  
liter petróleum kb. 15  
órát ég. Kifogástalan  
működésért jótállás.  
Teljesen szagtalan.

„RALO“  
ZAGREB, trg I., br. 3.  
Telefon 25—19.

**Ritka szerencse!**

Jóforgalmu vendéglő a város legjobb helyén, más vállal-  
kozás miatt, lakással együtt azonnal  
eladó, esetleg bérbeadó. — Lakás azonnal beköltözködhető.

Cim a kiadóhivatalban.

1228

**Ne üvegeztesse épületét**

foltos, hólyagos, selejtes üveganyaggal,  
vegyen prima minőségű

**Vitrea táblaüveget,**

ornamens és szalagüve-  
get, melyek díszei a háznak.

Minden mennyiségben a legolcsóbb áron kapható

**Ivanitza Ferdinánd Károlynál**

VELIKIBESKEREK, Aleksandrova (Fő) utca.

Képervezés finom és szolid kivitelben, olcsó áron  
Kiprobált cseh befőttes és lekvaros üvegek

**CITROËN-autók****12 havi részletfizetésre!****Berberszki Mitánál**

Velikibecskerek, Kralja Petra trg.

Lóerő	A kocsi típusa	Ára	A kocsi	Havi
		részletfize- tésre	átvételekor fizetendő összeg	
		Din	Din	Din
5 HP	Torpedó, 2 üléses . . . . .	47200	10560	3040
	Torpedó, 3 üléses . . . . .	52600	12680	3320
	Kabriolet, 2 üléses . . . . .	54250	14330	3320
	Félteherkocsi, hordképes- sége netto 125 kg . . . . .	53400	13500	3320
10 HP	Torpedó, 3 üléses . . . . .	68300	11700	4700
	Torpedó, 4—5 üléses			
	„Serie Luxe“ . . . . .	76500	10000	5540
	Torpedó 4—5 üléses			
	„Special Luxe“ . . . . .	80750	14250	5540
	Kabriolet, 3 üléses . . . . .	79100	12600	5540
	Limuzina, 5 üléses, acél- szekrényvel . . . . .	96500	30000	5540
	Landolet, 6 üléses, „Grand Luxe“ . . . . .	99000	32600	5540
Félteherkocsi „Normande“ hordképes. netto 400 kg	71500	15000	4700	
Félteherkocsi, hordképes- sége netto 400 kg . . . . .	76450	9960	5540	

Készpénzfizetés esetén nagy árkedvezmény!

**Elsőrangú luksuszantó képviselő**

átadó eredményesen működő és  
jó összeköttetésekkel rendelkező

**szakember**

részére, aki megfelelő biztosítékot  
nyújthat. Részletes ajánlatok a

Publicitas r.-t. hirdetési irodájához Zágreb. Gundulityeva II

intézendők.

1238

**Fűrészhulladékot,  
vágott tölgyfát,**

tehát kész tüzelőanyagot szállítunk míg a készlet tart

Szombor, Szubotica, Noviszád, Apatin és Bajmok  
állomásokra 2100 dinárért 10 tonnánként,  
Zenta és Novi Vrbas állomásra 2300  
dinárért, Kikinda és Velikibecske-  
rek állomásra 2500 dinárért.

A szállítás az összeg előzetes beküldése alapján történik, a  
10 tonnán felüli súlytöbbletet utánvét után szedjük be.

**Braća Janeković** fakereskedelmi és gőzfűrészt r.-t.  
Zagreb, Bregovita u. 5. sz.